



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

EUROSystème

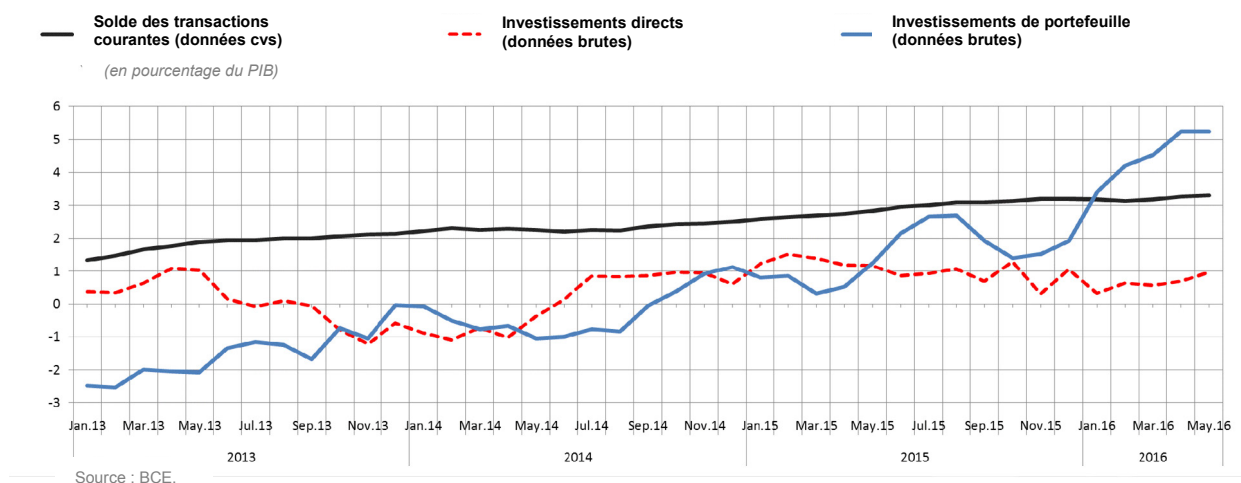
COMMUNIQUÉ DE PRESSE

20 juillet 2016

BALANCE DES PAIEMENTS MENSUELLE DE LA ZONE EURO (Mai 2016)

- En mai 2016, le compte des transactions courantes de la zone euro a enregistré un excédent de 30,8 milliards d'euros¹.
- Dans le compte financier, les *investissements directs et de portefeuille* cumulés ont enregistré des augmentations de 89 milliards d'euros s'agissant des avoirs et de 42 milliards s'agissant des engagements.

Graphique 1 : Balance des paiements de la zone euro : flux cumulés sur douze mois



Compte des transactions courantes

En mai 2016, le *compte des transactions courantes* de la zone euro a enregistré un excédent de 30,8 milliards d'euros (cf. tableau 1). Ce solde reflète des excédents au titre des *biens* (30,6 milliards d'euros), des *services* (5,9 milliards) et des *revenus primaires* (3,2 milliards), en partie contrebalancés par un déficit des *revenus secondaires* (8,9 milliards).

¹ Les références au compte des transactions courantes correspondent toujours à des données corrigées des variations saisonnières et des jours ouvrés, sauf indication contraire, tandis que les références au compte de capital et au compte financier correspondent à des données brutes.

Banque centrale européenne Direction générale Communication

Division Relations avec les médias, Sonnemannstrasse 20, 60314 Frankfurt am Main, Allemagne

Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : media@ecb.europa.eu, Internet : www.ecb.europa.eu

Reproduction autorisée en citant la source.

Traduction : Banque de France

Sur la période de douze mois cumulés s'achevant en mai 2016, le compte des transactions courantes a affiché un excédent de 347,1 milliards d'euros (3,3 % du PIB de la zone euro), après 289,7 milliards (2,8 % du PIB de la zone) sur la période de douze mois s'achevant en mai 2015 (cf. tableau 1 et graphique 1). Cette évolution s'explique essentiellement par une hausse de l'excédent sur les *biens* (de 294,7 milliards d'euros à 365,0 milliards) et, dans une moindre mesure, par une diminution du déficit sur les *revenus secondaires* (de 137,9 milliards à 123,3 milliards). Ces évolutions ont été en partie contrebalancées par une réduction de l'excédent des *services* (de 66,8 milliards d'euros à 61,5 milliards) et de celui des *revenus primaires* (de 66,1 milliards à 43,8 milliards).

Compte financier

En mai 2016, les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont enregistré une augmentation des avoirs à hauteur de 89 milliards d'euros et des engagements à hauteur de 42 milliards (cf. tableau 2).

Les résidents de la zone euro ont enregistré une hausse de 58 milliards d'euros de leurs avoirs au titre des *investissements directs* et une hausse de 21 milliards de leurs engagements au titre des *investissements directs*. Dans les deux cas, ces évolutions ont résulté d'un renforcement des *actions* (à hauteur de 30 milliards d'euros pour les avoirs et de 11 milliards pour les engagements) et des *instruments de dette* (à hauteur de 28 milliards pour les avoirs et de 10 milliards pour les engagements).

S'agissant des avoirs au titre des *investissements de portefeuille*, les résidents de la zone euro ont effectué des achats nets de titres étrangers pour un montant de 31 milliards d'euros. Ce montant s'explique par des achats nets de *titres de créance à long terme* (29 milliards d'euros) et d'*actions* (8 milliards), en partie contrebalancés par des cessions nettes/amortissements de *titres de créance à court terme* (7 milliards). En outre, les engagements au titre des *investissements de portefeuille* ont augmenté de 21 milliards d'euros sous l'effet de l'acquisition nette de *titres de créance à court et à long terme* par les non-résidents de la zone euro (13 milliards et 1 milliard, respectivement), ainsi que d'*actions* émises par les résidents de la zone euro (7 milliards).

Le compte des *dérivés financiers* de la zone euro (avoirs moins engagements) a enregistré des flux nets négatifs à hauteur de 2 milliards d'euros.

Les *autres investissements* ont enregistré des augmentations de 46 milliards d'euros s'agissant des avoirs et de 51 milliards s'agissant des engagements. La hausse des avoirs est due principalement au secteur des *IFM hors Eurosysteme* (56 milliards d'euros) et a été en partie contrebalancée par une baisse des *autres secteurs* (14 milliards). De même, l'augmentation des engagements s'explique principalement par une progression du secteur des *IFM hors Eurosysteme* (51 milliards d'euros).

Sur la période de douze mois s'achevant en mai 2016, les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont donné lieu à une augmentation des avoirs à hauteur de 970 milliards d'euros et des

Banque centrale européenne Direction générale Communication

Division Relations avec les médias, Sonnemannstrasse 20, 60314 Frankfurt am Main, Allemagne
Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : media@ecb.europa.eu, Internet : www.ecb.europa.eu

Reproduction autorisée en citant la source.

Traduction : Banque de France

engagements à hauteur de 322 milliards, contre des augmentations respectives de 935 milliards et 687 milliards sur la période de douze mois s'achevant en mai 2015. Cette évolution reflète essentiellement le passage d'acquisitions nettes de titres de la zone euro par les non-résidents (378 milliards d'euros) à des cessions nettes/amortissements (137 milliards) s'agissant des engagements au titre des investissements de portefeuille.

Les *investissements directs* ont enregistré une augmentation des avoirs (de 429 milliards d'euros à 559 milliards) et des engagements (de 309 milliards à 459 milliards). Ce profil d'évolution s'explique par une forte progression des placements en *actions*, tant par les résidents de la zone euro (488 milliards d'euros, après 214 milliards) que par les non-résidents (419 milliards, après 182 milliards). Cette hausse a été en partie contrebalancée par une diminution des placements en *instruments de dette*, tant par les résidents de la zone euro (71 milliards d'euros, contre 215 milliards) que par les non-résidents (40 milliards, contre 127 milliards).

Selon la présentation monétaire de la balance des paiements, la [position extérieure nette](#) des IFM de la zone euro a diminué de 114 milliards d'euros sur la période de douze mois s'achevant en mai 2016, après une hausse de 44 milliards sur la période de douze mois s'achevant en mai 2015. Cela reflète un accroissement de l'excédent du solde des *comptes des transactions courantes et de capital* (de 295 milliards d'euros à 330 milliards), en partie contrebalancé, entre autres, par l'évolution des engagements au titre des investissements de portefeuille des résidents non-IFM de la zone euro. Plus précisément, cela résulte du passage d'acquisitions nettes par les non-résidents de *titres de créance* émis par des résidents non-IFM de la zone euro (89 milliards) à des cessions nettes/amortissements (181 milliards) et une réduction des achats nets d'actions de la zone euro par les non-résidents, de 241 milliards d'euros à 71 milliards.

En mai 2016, le stock d'*avoirs de réserve de l'Eurosystème* a diminué de 3,9 milliards d'euros pour s'inscrire à 682,7 milliards (cf. tableau 3). Cette évolution s'explique essentiellement par une réévaluation négative de l'or monétaire (10,9 milliards d'euros), en partie compensée par les évolutions positives des taux de change (4,2 milliards) et des acquisitions nettes d'*avoirs de réserve* (3,1 milliards).

Révisions des données

Le présent communiqué de presse intègre des révisions pour avril 2016. Ces révisions n'ont pas sensiblement modifié les chiffres précédemment publiés.

Informations complémentaires

- Données pour les séries chronologiques : [Entrepôt de données statistiques de la BCE \(SDW\)](#)
- Documentation méthodologique : [Site internet de la BCE](#)
- [Présentation monétaire de la balance des paiements](#)
- [Prochains communiqués de presse](#) :
 - Balance des paiements mensuelle : **18 août 2016** (données de référence allant jusqu'à juin 2016) ;
 - Balance des paiements trimestrielle et position extérieure : **7 octobre 2016** (données de référence allant jusqu'au deuxième trimestre 2016).

Annexes

- Tableau 1 : Compte de transactions courantes de la zone euro
- Tableau 2 : Balance des paiements de la zone euro
- Tableau 3 : Avoirs de réserve de la zone euro

Pour toute demande d'information, les médias peuvent s'adresser à Rocío González (tel. : +49 69 1344 6451).

Table 1: Current account of the euro area

(EUR billions unless otherwise indicated; transactions; working day and seasonally adjusted data)

	Cumulated figures for the 12-month period ending		2015					2016							
	May 2015	May 2016	May	June	July	Aug.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May
CURRENT ACCOUNT	289.7	347.1	27.0	28.6	26.7	24.3	29.8	28.5	29.2	25.4	28.6	26.4	32.4	36.4	30.8
<i>Memo: as a percentage of GDP</i>	2.8	3.3													
Credit	3,510.8	3,558.6	304.5	302.3	301.3	295.6	299.4	303.5	300.5	294.8	294.6	293.6	293.5	293.3	286.1
Debit	3,221.1	3,211.5	277.5	273.7	274.6	271.4	269.5	275.0	271.3	269.3	266.0	267.2	261.1	257.0	255.3
Goods	294.7	365.0	28.1	30.0	30.7	26.0	30.3	30.7	30.7	30.4	30.2	28.5	33.4	33.6	30.6
Credit (exports)	2,042.3	2,084.3	177.5	178.5	177.5	171.5	174.9	176.2	175.8	173.3	172.1	170.6	173.3	172.8	167.7
Debit (imports)	1,747.6	1,719.3	149.4	148.6	146.8	145.5	144.6	145.6	145.1	142.9	141.9	142.1	139.9	139.3	137.2
Services	66.8	61.5	6.0	5.2	4.1	5.2	4.6	3.5	5.0	4.7	4.5	6.1	6.5	6.1	5.9
Credit (exports)	737.0	769.2	64.9	64.0	64.0	64.2	63.5	64.9	65.3	65.0	64.3	65.5	64.1	62.0	62.4
Debit (imports)	670.2	707.7	58.9	58.8	59.8	59.0	58.9	61.4	60.3	60.3	59.8	59.4	57.6	55.8	56.5
Primary income	66.1	43.8	3.5	3.5	2.9	3.3	5.4	5.0	3.9	0.3	4.0	2.7	3.0	6.5	3.2
Credit	632.7	604.1	52.6	51.4	51.8	51.1	52.7	53.7	50.8	48.0	50.3	49.4	47.8	50.0	47.2
Debit	566.6	560.3	49.1	47.9	48.9	47.8	47.3	48.7	46.8	47.6	46.3	46.7	44.8	43.5	44.1
Secondary income	-137.9	-123.3	-10.5	-10.1	-11.1	-10.3	-10.5	-10.7	-10.5	-10.0	-10.0	-10.9	-10.5	-9.9	-8.9
Credit	98.7	100.9	9.6	8.4	8.0	8.8	8.3	8.7	8.6	8.5	8.0	8.1	8.3	8.5	8.7
Debit	236.6	224.3	20.1	18.5	19.1	19.0	18.8	19.4	19.1	18.5	18.1	19.0	18.8	18.4	17.6

Source: ECB.

Table 2: Monthly balance of payments of the euro area

(EUR billions unless otherwise indicated; transactions; non-working day and non-seasonally adjusted data)

	Cumulated figures for the 12-month period ending						April 2016			May 2016		
	May 2015			May 2016			Debit	Net	Credit	Debit	Net	Credit
	Net	Credit	Debit	Net	Credit	Debit						
CURRENT ACCOUNT	282.2	3,498.1	3,216.0	353.2	3,575.8	3,222.6	36.1	291.7	255.6	15.4	287.3	271.9
Goods	292.6	2,031.3	1,738.7	370.5	2,100.8	1,730.3	34.7	175.6	140.9	31.1	168.2	137.1
Services	66.9	734.7	667.8	61.0	771.2	710.2	5.5	59.1	53.6	7.5	62.2	54.7
Primary income	65.8	633.4	567.7	43.9	602.9	559.0	4.7	48.7	44.0	-14.8	46.6	61.4
Secondary income	-143.0	98.8	241.8	-122.2	100.9	223.1	-8.8	8.3	17.1	-8.5	10.3	18.8
CAPITAL ACCOUNT	15.6	38.8	23.2	-20.4	43.1	63.6	0.3	2.1	1.9	-0.0	1.9	1.9
FINANCIAL ACCOUNT ¹⁾	258.2	1,050.2	792.0	416.2	886.7	470.5	42.9	185.5	142.6	44.1	136.5	92.4
Direct investment	119.9	428.5	308.6	100.0	558.6	458.6	7.9	20.3	12.4	36.8	57.5	20.7
Equity	32.4	213.9	181.5	69.0	487.7	418.7	7.6	19.3	11.7	18.5	29.6	11.1
Debt instruments	87.5	214.5	127.0	31.0	71.0	39.9	0.2	1.0	0.7	18.3	27.9	9.6
Portfolio investment	127.9	506.1	378.1	548.1	411.4	-136.7	121.1	73.2	-47.9	9.9	31.1	21.2
Equity	-221.4	93.9	315.3	-82.9	-3.7	79.2	-3.8	14.6	18.5	1.2	8.4	7.3
Debt securities	349.4	412.2	62.9	631.0	415.1	-215.9	125.0	58.6	-66.3	8.7	22.7	14.0
Short-term	26.3	47.9	21.6	53.5	1.2	-52.3	-39.1	-15.4	23.7	-7.8	-6.8	1.0
Long-term	323.1	364.4	41.3	577.5	413.9	-163.5	164.1	74.0	-90.1	16.4	29.4	13.0
<i>Memo: Direct and portfolio investment</i>	247.8	934.5	686.7	648.1	970.0	321.9	129.0	93.5	-35.5	46.7	88.6	41.9
Financial derivatives	71.3			57.6			-6.1			-1.6		
Other investment	-62.2	43.1	105.3	-302.4	-153.8	148.6	-78.4	99.7	178.1	-4.1	46.4	50.5
Eurosysteem	38.8	1.6	-37.2	-29.6	-2.4	27.2	-6.9	-6.7	0.2	5.4	2.7	-2.7
MFIs (excluding the Eurosysteem)	-61.1	3.9	64.9	-215.9	-168.4	47.5	-68.1	108.9	176.9	5.7	56.2	50.5
General government	32.4	7.5	-24.9	10.0	-6.3	-16.3	-4.3	-4.8	-0.4	3.1	1.6	-1.5
Other sectors	-72.3	30.1	102.4	-66.9	23.3	90.2	0.8	2.3	1.4	-18.2	-14.1	4.1
Of which: currency and deposits	-130.7	-77.4	53.3	-298.2	-199.2	99.0	-126.6	49.2	175.8	-45.6	19.6	65.2
Reserve assets		1.3			12.8				-1.6		3.1	
Errors and omissions	-39.6			83.4			6.5			28.7		

Source: ECB.

1) Financial account: increases in assets and liabilities (+) and decreases in assets and liabilities (-).

Table 3: Reserve assets of the euro area

(EUR billions; amounts outstanding at the end of the period, flows during the period; non working day and non seasonally adjusted)

	Jan.2016	Feb.2016	Mar.2016	Apr.2016					May.2016				
				Transactions	Exchange rate changes	Price changes	Other volume changes	Amounts outstanding	Transactions	Exchange rate changes	Price changes	Other volume changes	Amounts outstanding
Reserve assets	659.5	699.6	675.3	-1.6	1.4	11.6	-0.1	686.6	3.1	4.2	-11.1	-0.0	682.7
Monetary gold	354.6	391.0	376.0	0.0	-	11.9	-0.0	387.9	0.0	-	-10.9	-0.0	377.0
Gold bullion	348.6	384.4	369.7	0.0	-	11.7	-0.0	381.3	0.0	-	-10.7	-0.0	370.6
Unallocated gold accounts	6.0	6.6	6.4	0.0	-	0.2	0.0	6.6	0.0	-	-0.2	0.0	6.4
Special drawing rights	57.1	52.6	51.3	-0.2	0.2	-	-0.0	51.3	-0.4	0.6	-	-0.0	51.5
Reserve position in the IMF	19.3	23.2	22.7	-0.0	0.1	-	-0.0	22.7	-0.1	0.3	-	-0.0	22.9
Other reserve assets	228.5	232.8	225.3	-1.4	1.0	-0.3	-0.1	224.7	3.5	3.3	-0.2	-0.0	231.3
Currency and deposits	22.8	25.1	26.5	-0.8	0.1	-	0.0	25.7	1.6	-0.1	-	0.0	27.3
Claims on monetary authorities	13.1	17.7	20.9	-3.5	-	-	-	17.5	1.7	-	-	-	19.0
Claim on other entities	9.7	7.3	5.5	2.7	-	-	-	8.3	-0.2	-	-	-	8.2
Securities	201.4	203.1	194.2	-1.1	0.8	-0.2	0.1	193.7	3.0	3.0	-0.2	-0.1	199.5
Debt securities	200.7	202.4	193.4	-1.1	0.8	-0.2	0.1	193.0	3.0	3.0	-0.2	-0.1	198.8
Short-term	25.6	24.7	24.4	-0.9	0.3	-0.0	0.0	23.8	3.5	0.3	0.0	-0.0	27.6
Long-term	175.1	177.7	169.1	-0.2	0.4	-0.2	0.1	169.2	-0.5	2.8	-0.2	-0.1	171.2
Equity and investment fund shares	0.7	0.7	0.7	0.0	-0.0	-0.0	0.0	0.7	0.0	0.0	-0.0	0.0	0.7
Financial derivatives (net)	0.0	-0.2	0.2	-0.0	-	-0.0	-0.2	-0.0	0.0	-	-0.0	0.1	-0.0
Other claims	4.3	4.8	4.5	0.6	0.2	0.0	-0.0	5.3	-1.0	0.3	0.0	-0.0	4.6

Source: ECB.